



Zbierka súdnych rozhodnutí

Vec C-169/17

**Asociación Nacional de Productores de Ganado Porcino
proti
Administración del Estado**

(návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Supremo)

„Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Články 34 a 35 ZFEÚ – Voľný pohyb tovaru – Množstevné obmedzenia – Opatrenia s rovnakým účinkom – Ochrana ošípaných – Výrobky vyrábané alebo predávané v Španielsku – Normy kvality pre iberské bravčové mäso, stehno, pliecko a karé – Podmienky používania názvu ‚de cebo‘ – Zvýšenie kvality výrobkov – Smernica 2008/120/ES – Pôsobnosť“

Abstrakt – Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 14. júna 2018

1. *Voľný pohyb tovaru – Množstevné obmedzenia – Opatrenia s rovnakým účinkom – Vnútroštátna právna úprava, ktorá vyhradzuje určité názvy, pod ktorými sa výrobok predáva, pre výrobky z iberských ošípaných splňajúcich určité podmienky – Existencia ustanovenia o vzájomnom uznávaní výrobkov z iných členských štátov – Prípustnosť*

(Články 34 a 35 ZFEÚ)

2. *Poľnohospodárstvo – Aproximácia právnych predpisov – Ochrana ošípaných – Smernica 2008/120 – Podmienky chovu – Vnútroštátna právna úprava, ktorá vyhradzuje určité názvy, pod ktorými sa výrobok predáva, pre výrobky z iberských ošípaných splňajúcich určité podmienky – Podmienky chovu, ktoré sú prísnejšie ako podmienky stanovené v uvedenej smernici a ktoré majú za cieľ zvýšenie kvality výrobkov – Vnútroštátna právna úprava, ktorá nespadá do pôsobnosti uvedenej smernice*

[Smernica Rady 2008/120, článok 3 ods. 1 písm. a) a článok 12]

1. Články 34 a 35 ZFEÚ sa majú vykladať v tom zmysle, že:
 - článok 34 ZFEÚ nebráni vnútroštátnej právnej úprave, o akú ide vo veci samej, ktorá stanovuje, že obchodný názov „ibérico de cebo“ môže byť pridelený iba výrobkom, ktoré splňajú určité podmienky stanovené v uvedenej právnej úprave, pretože táto právna úprava umožňuje dovoz a uvádzanie na trh výrobkov z iných členských štátov než zo štátu, ktorý prijal danú vnútroštátnu právnu úpravu, pod názvami, ktorými sú označené podľa právnej úpravy členského štátu ich pôvodu, hoci sú analogické, podobné alebo zhodné s názvami stanovenými vnútroštátnou právnou úpravou, o akú ide vo veci samej.
 - článok 35 ZFEÚ nebráni vnútroštátnej právnej úprave, o akú ide vo veci samej.

(pozri body 28, 31, bod 1 výroku)

2. Článok 3 ods. 1 písm. a) smernice 2008/120 z 18. decembra 2008, ktorou sa stanovujú minimálne normy na ochranu ošípaných, v spojení s jej článkom 12, sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave, akou je právna úprava vo veci samej, ktorá podmieňuje použitie niektorých obchodných názvov na výrobky z iberských ošípaných vyrobené alebo predávané v Španielsku dodržiavaním podmienok chovu iberských ošípaných výrobcami, ktoré sú prísnejšie ako podmienky stanovené v uvedenom článku 3 ods. 1 písm. a), a minimálnym vekom pri porážke stanoveným na 10 mesiacov.

Treba uviesť, že cieľom vnútroštátnej právnej úpravy, o akú ide vo veci samej, nie je ochrana ošípaných, ale zvýšenie kvality výrobkov, takže nespadá do pôsobnosti smernice 2008/120.

Zvýšením minimálnych hodnôt tak podlahovej plochy, ktorá musí byť poskytnutá ošípaným, ako aj veku pri porážke, sa touto právnou úpravou však nemôže zhoršiť blaho zvierat, a preto nie je nezlučiteľná s uvedenou smernicou.

(pozri body 34, 35, 36, bod 2 výroku)